

Sprawozdanie końcowe urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające w sprawie COMP/F-1/38.338 – Twarde wyroby pasmanteryjne – igły

(Na mocy art. 15 decyzji Komisji 2001/462/WE, EWWiS z dnia 23 maja 2001 r. w sprawie zakresu uprawnień urzędników przeprowadzających spotkania wyjaśniające w niektórych postępowaniach z zakresu konkurencji – Dz.U. L 162 z 19.6.2001, s. 21)

(2009/C 147/14)

Projekt decyzji stwarza podstawy do następujących uwag:

Niniejsza sprawa jest wynikiem informacji udzielonych przez przedstawiciela firmy Entaco Ltd oraz dochodzeń przeprowadzonych przez Komisję w dniach 7 i 8 listopada 2001 r. na mocy art. 14 ust. 3 rozporządzenia Rady nr 17⁽¹⁾ w siedzibach pewnych wspólnotowych producentów twardych i miękkich wyrobów pasmanteryjnych oraz niemieckiego związku technologii zapięć VBT. W toku wspomnianego dochodzenia i dzięki przeprowadzonym następnie badaniom, których podstawę stanowi art. 11 rozporządzenia nr 17, Komisja uzyskała udokumentowany materiał dowodowy wskazujący na naruszenie art. 81 ust. 1 Traktatu WE. Naruszenie to polegało na zawieraniu porozumień i stosowaniu uzgodnionych praktyk przez następujące przedsiębiorstwa:

William Prym GmbH i Co. KG oraz Prym Consumer GmbH & Co. KG („Prym”) Coats plc (obecnie: Coats Holdings Ltd) i J & P Coats Ltd („Coats”), Entaco Group Ltd i Entaco Ltd. („Entaco”).

W dniu 15 marca 2004 r. Komisja wystosowała zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 2842/98⁽²⁾ pisemne zgłoszenie zastrzeżeń do przedsiębiorstw Prym, Entaco i Coats, które przedsiębiorstwo Entaco otrzymało dnia 16 marca 2004 r., a przedsiębiorstwa Coats i Prym dnia 17 marca 2004 r. Termin nadsyłania odpowiedzi na pisemne zgłoszenie zastrzeżeń został wyznaczony na dzień 13 maja 2004 r. Przedsiębiorstwa Coats i Prym uzyskały przedłużenie tego terminu do dnia 28 maja 2004 r.

Odpowiedź przedsiębiorstwa Entaco otrzymano dnia 5 maja 2004 r. Odpowiedzi firm Coats i Prym otrzymano dnia 28 maja 2004 r.

Stronom udostępniono do wglądu akta sprawy na płycie CD-ROM zawierającej dokumenty zgromadzone w aktach Komisji. Strony otrzymały płytę CD-ROM dnia 26 marca 2004 r.

W pismach z dnia 13 kwietnia i z dnia 5 maja 2004 r. przedsiębiorstwo Coats zgłosiło wniosek o udostępnienie dodatkowych informacji zgromadzonych w aktach Komisji, twierdząc, że niektóre z dokumentów uzyskanych w siedzibach przedsiębiorstw Prym i VBT mogą mieć znaczenie dla obrony przedsiębiorstwa Coats. Ponadto przedsiębiorstwo Coats skrytykowało fakt wykreślenia niektórych fragmentów w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń pomimo tego, że dotyczyły one istotnych dokumentów.

W pismach z dnia 3 i z dnia 7 maja 2004 r. wyraziłam zgodę na przekazanie przedsiębiorstwu Coats wszystkich tych dokumentów skopiowanych w siedzibie przedsiębiorstwa Prym, które w międzyczasie zostały uznane przez Prym za dokumenty nieobjęte klauzulą poufności. Obiecałam również, że w tekście zostaną przywrócone prawie wszystkie fragmenty, o których mowa we wniosku przedsiębiorstwa Coats. Kilka dni później właściwe służby Komisji zapewniły dostęp do tych dodatkowych informacji.

Jednakże w odniesieniu do dokumentów skopiowanych w siedzibie VBT uznałam, że nie mają one wystarczającego, uzasadniającego ich udostępnienie związku z obecną sprawą i dlatego odrzuciłam wniosek firmy Coats. Przedsiębiorstwo Coats nie wyraziło sprzeciwu wobec tego stanowiska.

Na prośbę stron dotyczącą ustnego złożenia wyjaśnień w tej sprawie, w dniu 18 czerwca 2004 r. odbyło się spotkanie wyjaśniające.

Po spotkaniu wyjaśniającym każdej ze stron dostarczono nieobjętą klauzulą poufności wersję odpowiedzi pozostałych stron. Wszystkie strony zostały poinformowane o tym, że uzyskane odpowiedzi zawierają nowy materiał dowodowy dotyczący zarzutów sformułowanych w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń. Stronom wyznaczono termin czterech tygodni od otrzymania zawiadomienia na zgłaszanie dalszych uwag.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady nr 17 z dnia 6 lutego 1962 r., pierwsze rozporządzenie wprowadzające w życie art. 85 i 86 Traktatu WE (Dz.U. L 13 z 21.2.1962, s. 204).

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2842/98 z dnia 22 grudnia 1998 r. w sprawie przesłuchania stron w określonych procedurach na podstawie art. 85 i art. 86 Traktatu WE (Dz.U. L 354 z 30.12.1998, s. 18).

W dniu 28 lipca firma Coats przesłała kolejne dokumenty w odpowiedzi na szereg zagadnień poruszonych lub sprecyzowanych podczas spotkania wyjaśniającego. Przedsiębiorstwo Prym uczyniło to samo dnia 30 lipca 2004 r.

W dniu 19 sierpnia 2004 r. przedsiębiorstwo Coats przesłało Komisji protokół podsumowujący główne sprzeciwy w niniejszej sprawie.

Projekt decyzji przedstawiony Komisji dotyczy jedynie zastrzeżeń, co do których strony miały możliwość przedstawienia swoich stanowisk.

W związku z powyższym stwierdzam, że w niniejszej sprawie prawo wszystkich stron do złożenia ustnych wyjaśnień zostało zachowane.

Bruksela, dnia 19 października 2004 r.

Karen WILLIAMS
